



華美銀行  
EAST WEST BANK

2017年10月19日

新闻稿

请立即发布

联络人：王国兰（Emily Wang）

资深副总裁，行销部总监

电话： (626) 768-6266

**华美银行2017年第三季度存、贷款双创新高  
淨利达1亿3千2百70万美元，每股获利0.91美元  
较上季度分别增长12%**

【洛杉矶讯】华美银行之控股公司华美银行集团（East West Bancorp, Inc.，股票代码EWBC，于NASDAQ交易）10月19日公布2017年第三季度财报，淨利达1亿3千2百70万美元，每股获利0.91美元。第三季度平均资产报酬率（ROA）为1.46%，平均股东权益报酬率（ROE）为14.01%，平均有形股东权益报酬率为16.33%。

华美银行董事长兼首席执行官吴建民表示，2017年第三季度每股获利较第二季度增长12%，主要由于贷款类别的强势成长。截至2017年9月30日，总贷款再创新高，达2百85亿美元，较上季度的2百72亿美元增加13亿美元，年均增长率19%；总存款创新纪录，达3百13亿美元，较上季度的3百12亿美元增长1亿5千7百万美元，年均增长率2%。核心存款年均增长率7%，反映出无息存款账户的持续成长。

吴建民指出：“第三季度的贷款增长也带动了净息差和收益的稳健提升。此外，我们持续保持对资产品质的审慎态度。截至2017年9月30日，非获利资产较上季度减少12%，占总资产0.32%。第三季度年均呆账消除比率为0.06%。”

吴建民道：“华美银行2017年第三季度整体财务表现良好，包括贷款、收益、淨收入和信贷品质等方面。一直以来，我们致力于发展并保持优秀的盈利能力，而本季度的成果正体现了这一营运理念。我们相信，华美银行2,900名同仁不懈的努力和坚定的承诺，将推动华美银行2017年盈利再创新纪录。”



華美銀行  
EASTWEST BANK

盈利表现概要：

- **获利增长强劲** – 2017年第三季度盈利达1亿3千2百70万美元，较2017年第二季度的1亿1千8百30万美元增长12%；每股获利0.91美元，较上季度的0.81美元增长12%。净利和每股获利较去年同期的1亿1千零10万美元和0.76美元分别增长20%。
- **淨利息收入和净息差持续上扬** – 2017年第三季度淨利息收入达3亿零3百20万美元，较上季度增长1千3百10万美元或5%。本季度贴现增值收入达4百50万美元，第二季度为6百30万美元。主要受贷款增长的影响，不含贴现增值收入的调整后淨利息收入为2亿9千8百60万美元，较上季度增长1千4百80万美元或5%。第三季度净息差为3.52%，较上季度增长0.03%；调整后净息差为3.46%，较上季度增长0.05%。
- **收益稳步提升** – 2017年第三季度收益为3亿5千2百80万美元，较上季度的3亿3千7百50万美元增长5%。本季度期间，华美银行出售了华美保险服务公司（East West Insurance Service, Inc.），税前收益为3百80万美元，或税后每股0.02美元。不含此次出售，第三季度调整后收益为3亿4千9百万美元，较上季度的3亿3千7百50万美元增长3%，较去年同期的3亿零3百50万美元增长15%。
- **总贷款再创新高** – 截至2017年9月30日，总贷款达2百85亿美元，较第二季度的2百72亿美元增长13亿美元，年均增长率19%，较去年同期增长15%。总贷款的持续增长得益于主要贷款业务的全面提升。
- **总存款创记录** – 截至2017年9月30日，总存款达3百13亿美元，较第二季度的3百12亿美元增长1亿5千7百万美元，年均增长率2%，较去年同期增长10%。截至2017年9月30日，核心存款达2百55亿美元，较第二季度的2百51亿美元增长4亿3千6百万美元，年均增长率7%，主要来自无息存款账户，其中，部分增长被货币市场和定期存款的减少所抵消。截至2017年9月30日，无息存款增长5亿3千2百万美元，达1百10亿美元，占总存款的35%，上季度为34%。



## 華美銀行 EASTWEST BANK

- **资产品质稳定** – 截至2017年9月30日，贷款损失准备金上升至2亿8千5百90万美元，相当于持作投资（Held-for-investment, HFI）贷款总额的1.00%；上季度为2亿7千6百30万美元，或相当于持作投资贷款总额的1.02%。第三季度年均呆账消除比率相当于平均持作投资贷款总额的0.06%，上季度为0.04%。截至2017年9月30日，非获利资产减少至1亿1千7百万美元，占总资产的0.32%；上季度为1亿3千3百万美元，占总资产的0.37%。
- **资本结构稳健** – 截至2017年9月30日，华美银行普通股每股有形权益达22.71美元，较第二季度增长4%，较去年同期增长14%。有形权益与有形资产比率为9.17%，第一类资本比率（CET1）为11.2%，总风险资本比率（Total Risk-based Capital Ratio）为12.8%。

管理阶层表示，预期2017年第四季度银行将继续成长。华美银行董事会将在2017年11月15日派发2017年第四季普通股股息每股0.20美元，股东将依其至2017年11月1日的持股份数获派股息。

### 关于华美银行

华美银行集团为美国上市公司，股票代码EWBC在NASDAQ Global Select Market交易。华美银行现为全美以华裔为主要市场规模最大的商业银行，现有总资产3百63亿美元，在美国和大中华地区共有超过130处服务网络，美国市场主要分布于加州、乔治亚州、内华达州、纽约、麻萨诸塞州、德州以及华盛顿州；在大中华地区，我们在香港、上海、深圳和汕头都设有全方位服务的银行，在北京、重庆、台北、厦门及广州亦设有办事处。华美银行提供全方位商业和个人银行服务，位于大华超级市场的超市分行，七天营业，周间营业到下午七时。此外，华美银行并以中英双语网路银行、自动电话银行及移动银行提供全天24小时的银行服务。有关华美银行2017年第三季度财务报告及相关资料，可在该行网址 [www.eastwestbank.com](http://www.eastwestbank.com) 查阅。

此为中文译本，内容以英文新闻稿为准